

討論文件

2020 年 3 月 24 日

立法會發展事務委員會

工務計劃項目第 765CL 號
安達臣道石礦場用地發展 —
餘下行人連繫設施工程

目的

本文件旨在向各委員介紹把工程計劃 765CL 號「安達臣道石礦場用地發展」的餘下部分提升為甲級的建議，以展開安達臣道石礦場用地發展區外擬建行人連繫設施工程的餘下部分。按付款當日價格計算，估計所需費用為 2 億 5,060 萬元。

工程計劃的範圍

2. 我們建議把 765CL 號工程計劃的餘下部分提升為甲級（下稱「擬議工程」），以進行下述的工程－

- (a) 1 條長約 50 米的雙向自動扶梯(“EL1”)，連接秀茂坪道及現有通往寶達邨的行人天橋；
- (b) 1 條長約 55 米的雙向自動扶梯(“EL2”)，連接秀茂坪南邨及現有通往秀茂坪道的行人天橋；
- (c) 1 條長約 30 米連升降機塔及樓梯的行人天橋(“FB1”)，連接曉光街及秀茂坪邨秀明樓的平台；
- (d) 1 條長約 55 米連升降機塔及樓梯的行人天橋(“FB2”)，連接秀茂坪道及寶達邨的平台；
- (e) 附屬工程和環境美化工程；以及
- (f) 實施緩解環境影響措施，並就上文(a)至(e)項所述工程實施環境監察及審核計劃。

—— 擬議工程的平面圖及構想圖載於附件 1。

3. 如獲立法會財務委員會（財委會）於本立法年度批准撥款，我們計劃在 2020 年下半年展開擬議工程，以期在 2023 年下半年大致完成有關項目。為配合此時間表，我們計劃同時招標，以便擬議工程及早展開。我們會待取得財委會批准撥款後，才批出有關合約。

理據

4. 安達臣道石礦場用地發展是增加短中期土地供應的主要措施之一，將提供約 40 公頃土地作房屋發展¹、商業、政府、團體或社區設施，以及美化市容地帶等用途。待項目約於 2026 年完成後，有關用地可容納約 30 000 人口。

5. 安達臣道石礦場用地的工地平整及基建工程²已於 2016 年 12 月展開，發展區外相關的道路改善工程³亦已於 2018 年 5 月開始。這些工程將配合安達臣道石礦場發展項目在 2023-24 年度開始陸續入伙的時間表。

6. 為支援位於觀塘市中心上坡的安達臣道石礦場用地發展，我們建議在項目下建造一系列行人連繫設施。這些行人連繫設施將加強發展用地與毗鄰地區（包括港鐵觀塘站及現正施工的將軍澳隧道口巴士轉乘站）的連繫，並減低居民對短程交通的需求。這些設施將放置於四條行人連繫路線上，分別配置自動扶梯及／或行人天橋連升降機塔及樓梯，組成一個架空行人網絡，以提供安全方便、全天候及有蓋的無障礙步行環境。除了服務安達臣道石礦場用地發展（人口約 30 000）及五個現有的屋邨⁴（覆蓋總人口約 10 萬）外，行人連繫設施亦加強觀塘市中心（包括港鐵觀塘站）與 20 個現有和規劃中的中、小學和專業學院，以及約 20 個位處於上坡社區的康樂、文化、福利和地區設施的連接。行人連繫設施的整體規劃和推展進度載於附件 2。行人連接網絡的主要服務區域平面圖則載於附件 3。

¹ 安達臣道石礦場用地發展涉及 11 幅房屋用地。政府在 2019 年決定將原先計劃用作私人房屋發展的 7 幅用地重新分配作公營房屋發展後，現共有 8 幅用地撥作公營房屋發展、1 幅用地作私營房屋發展，餘下 2 幅用地作私營房屋及首次置業項目發展。

² 有關工地平整及基建工程所涉的費用於 2016 年 6 月在立法會批准的 803CL 號工程計劃項下撥款支付。

³ 有關道路改善工程所涉的費用於 2018 年 1 月在立法會批准的 818CL 號工程計劃項下撥款支付。

⁴ 五個現有的屋邨項目分別為安達邨、寶達邨、秀茂坪邨、秀茂坪南邨和曉麗苑。

7. 安達臣道石礦場用地行人連繫設施的工程現正分階段按詳細設計及法定程序的進度而陸續推展。部分行人連繫設施工程已於 2016 年 6 月⁵及 2018 年 1 月⁶分別獲財委會批准撥款並已展開，以期在 2021 年年初起逐步完成。擬議工程撥款申請屬行人連繫設施的餘下部分，包括兩條雙向自動扶梯及兩條連升降機塔及樓梯的行人天橋，以連接安達臣道石礦場用地及鄰近的寶達邨、秀茂坪邨及秀茂坪南邨。在規劃擬議工程時，我們的主要考慮是行人的安全和便利、改善該區的暢達性，以及提供無障礙通道。擬議工程的細節如下：

i. 兩條雙向自動扶梯，分別連接秀茂坪道與通往寶達邨的行人天橋(EL1)，及連接秀茂坪南邨與現有通往秀茂坪道的行人天橋(EL2)

現時，兩條連接秀茂坪道與寶達邨，以及在秀茂坪道與秀茂坪南邨之間已落成的行人天橋，分別配備了一座升降機塔（連兩部升降機）及一條樓梯。我們估計在 2026 年，當安達臣道石礦場用地發展產生的新人口陸續入伙後，以上兩條行人天橋在高峰時段的單向行人流量會達到每小時 3 410 人次。現時兩條行人天橋各有的兩部升降機及一條樓梯將未能應付 2026 年預計的人流。雖然增加一部升降機可每小時多應付 680 人次，但因地盤所限，我們未能於兩條行人天橋增加額外的升降機。根據運輸署的《運輸規劃和設計手冊》，當預計行人天橋雙向行人流量超出每小時 3 000 人次時，政府可考慮在已落成、連升降機塔及樓梯的行人天橋設置自動扶梯。為應付預計的行人流量及增加行人天橋的使用率，我們**建議**分別在連接秀茂坪道和寶達邨的現有行人天橋（EL1）以及連接秀茂坪道和秀茂坪南邨的行人天橋（EL2）各自設置一條雙向自動扶梯。

⁵ 於 2016 年 6 月獲立法會批准撥款的工務計劃項目 803CL，包括連接安達邨、曉麗苑、曉華大廈及將軍澳道口的巴士轉乘站接駁的行人天橋連升降機塔及自動扶梯。

⁶ 於 2018 年 1 月獲得立法會批准的工務計劃項目編號 818CL，包括一條雙向自動扶梯。

ii. 連接曉光街及秀茂坪邨秀明樓平台的行人天橋(FB1)連升降機塔及樓梯

擬議的行人天橋“FB1”將連接秀茂坪邨及曉光街。擬建的行人天橋透過連接正在興建中及往下坡至曉明街及觀塘市中心（包括港鐵觀塘站）的曉光街自動扶梯⁷，組成安達臣道石礦場用地發展的行人連接網絡中的行人連繫路線 3（如附件 2 所示）。在繁忙時段，由秀茂坪邨至曉光街及曉明街的單向行人流量預計為每小時 1 670 人次。我們**建議**位處曉光街的升降機塔“FB1”提供一座升降機塔（連四部升降機）及一條樓梯。在建議升降機的數目時，鑑於每部升降機的載客量約為每小時 680 人次，因此最少需要三部升降機才足以應付繁忙時段的需求。考慮到受惠於擬議行人天橋附近的八所學校及專業學院⁸在上午七時四十五分至八時十五分開始上課，行人天橋的使用量將在此時段急劇上升，超出三部升降機的負荷。就行人而言，如果等候升降機的時間太長，他們或因此使用樓梯步行到曉育徑，涉及約 13 米的高差（或四至五層樓）⁹，甚至擅自橫過馬路。考慮運作上的需要¹⁰及行人的安全後，為了應付在繁忙時段激增的人流，同時確保行人天橋的運作效率，我們**建議**在曉光街的升降機塔“FB1”提供四部升降機。

iii. 連接秀茂坪道及寶達邨平台的行人天橋連升降機塔及樓梯(FB2)

擬議的行人天橋“FB2”位處行人連繫路線 4（如附件 2 所示），連接秀茂坪道和寶達邨的平台，加強了居民來往安達臣道石礦場用地至未來的將軍澳隧道口巴士轉乘站的易行度及便捷。在繁忙時段，我們預計在

⁷ 工程費用涵蓋於 2018 年 1 月獲得立法會批准的工務計劃項目編號 818CL。

⁸ 八間學校/訓練學院為觀塘官立小學（秀明道）、梁式芝書院、香港道教聯合會青松中學、香港聖公會何明華會督中學、基督教聖約教會堅樂中學、聖公會梁季彝中學、中華基督教會蒙民偉書院及香港專業教育學院觀塘分校。

⁹ 行人可以經過曉光街繞道步行約 320 米至梁式芝書院附近的曉育徑，高差約為 13 米。

¹⁰ 根據其他天橋項目的經驗，每部升降機平均一星期須關閉半天以進行例行維修。

2026 年“FB2”的單向行人流量為約每小時 770 人次。考慮到居民對未來連接隧道口巴士轉乘站的需求，我們**建議**在秀茂坪道的升降機塔“FB2”提供兩部升降機，為居民提供無障礙和不間斷的通道。

對財政的影響

8. 按付款當日價格計算，我們估計擬議工程所需費用為 2 億 5,060 萬元。詳細費用分項將稍後提交予立法會工務小組委員會和財務委員會。

公眾諮詢

9. 在 2015 年 1 月 10 日和 13 日，我們於觀塘社區會堂舉行了兩場公眾論壇，以蒐集公眾對安達臣道石礦場用地發展項目下擬建行人連繫設施網絡的意見。出席者普遍支持落實建議。我們於 2015 年 1 月 29 日就擬建行人連繫設施網絡諮詢了觀塘區議會轄下的交通及運輸委員會，委員支持有關擬建網絡。就是次工程撥款申請餘下的擬建行人連繫設施，我們於 2018 年 11 月 29 日再次諮詢該委員會。委員支持進行擬議工程，並要求盡快展開工程。

10. 我們在 2016 年至 2018 年¹¹曾就把 **765CL** 號工程計劃的工地平整及基建工程及行人連繫設施的部分（即 **803CL** 號工程計劃），以及發展區外的道路改善及基建工程（即 **818CL** 號工程計劃）部分提升為甲級的建議，諮詢立法會發展事務委員會並獲得財委會撥款。委員促請政府盡快完成安達臣道石礦場用地發展計劃餘下的行人連繫設施。

11. 我們於 2019 年 8 月 2 日根據《道路（工程、使用及補償）條例》（第 370 章）就擬議工程刊憲，沒有收到反對意見。擬議工程於 2019 年 11 月 1 日獲運輸及房屋局局長授權進行。

¹¹ 就 765CL 號工程計劃的工地平整及基建工程及發展區外行人連繫設施的部分（即 803CL 號工程計劃），我們分別在 2016 年 3 月 15 日及 4 月 26 日諮詢立法會發展事務委員會；在 2016 年 5 月 21 日諮詢工務小組委員會及在 2016 年 6 月 10 日諮詢財委會。就 765CL 號工程計劃的發展區外的道路改善及基建工程（即 818CL 號工程計劃），我們分別在 2017 年 3 月 28 日及 4 月 25 日諮詢立法會發展事務委員會；在 2017 年 11 月 15 日及 11 月 29 日諮詢工務小組委員會；以及在 2018 年 1 月 26 日諮詢財委會。

對環境的影響

12. 擬議工程不屬於《環境影響評估條例》（《環評條例》）（第 499 章）附表 2 的指定工程項目。我們已於 2014 年 7 月根據《環評條例》附表 3 就安達臣道石礦場發展完成環境影響評估報告（環評報告），當中涵蓋擬建行人連繫設施工程。環評報告所作結論指出，擬議工程不會對環境造成長遠的不良影響。

13. 我們會根據經核准環評報告的建議，實施環境影響緩解措施及推行環境監察及審核計劃，以控制在施工期間對環境造成的短期滋擾，確保其符合既定的標準和準則。我們會採取緩解措施，以控制建築塵埃、噪音和地面徑流，當中包括在工地灑水；使用低噪音機器及以寧靜方法作業；與鄰近學校保持密切聯絡，避免在考試期間進行嘈吵的建造工程；以及使用臨時排水渠，收集工地徑流及作排放前處理。我們已把有關實施環境影響緩解措施和環境監察及審核計劃所需費用包括在擬議工程的預算費用內。

14. 在規劃和設計階段，我們已考慮盡量優化削坡的剖面，以盡量減少產生建築廢物。此外，我們會要求承建商盡可能在工地或其他合適的建築工地再用惰性建築廢物（例如挖掘物料），以盡量減少須於公眾填料接收設施¹²處置的惰性建築廢物。為進一步減少產生建築廢物，我們會鼓勵承建商盡量利用已循環使用或可循環使用的惰性建築廢物，以及使用木材以外的物料搭建模板。

15. 在施工階段，我們會要求承建商提交計劃書，列明廢物管理措施，以供政府批核。計劃書須載列適當的緩解措施，以避免及減少產生惰性建築廢物，並把廢物再用和循環使用。我們會確保工地日常運作符合經核准的計劃，並會要求承建商在工地把惰性與非惰性建築廢物分開，然後運送到適當的設施處置。我們會以運載記錄制度，監管惰性建築廢物和非惰性建築廢物分別運送到公眾填料接收設施和堆填區處置的情況。

¹² 公眾填料接收設施列載於《廢物處置(建築廢物處置收費)規例》(第 354N 章)附表 4。任何人士均須獲得土木工程拓展署署長發出牌照，才可在公眾填料接收設施處置惰性建築廢物。

16. 我們估計有關項目會產生合共 3 500 公噸的建築廢物，其中 2 600 公噸（74%）惰性建築廢物會在工地再用，400 公噸（12%）惰性建築廢物會被運送到公眾填料接收設施供以後再用。我們會把餘下 500 公噸（14%）非惰性建築廢物在堆填區處置。就有關項目而言，把建築廢物運送到公眾填料接收設施和堆填區處置的費用，估計總額為 13 萬元（金額是根據《廢物處置（建築廢物處置收費）規例》（第 354N 章）所訂明，在公眾填料接收設施處置的物料每公噸收費 71 元；而在堆填區處置的物料則每公噸收費 200 元計算）。

對文物的影響

17. 擬議工程不會影響任何文物地點，即所有法定古蹟、暫定古蹟、已評級文物地點和歷史建築、具考古價值的地點，以及古物古蹟辦事處界定的政府文物地點。

對交通的影響

18. 在施工階段，擬議工程不會對交通造成任何顯著影響。我們會實施臨時交通安排，以便進行建造工程。我們會在工地豎立宣傳板，說明臨時交通安排的詳情，以及工程個別部分的預計完工日期。此外，我們亦會設立電話熱線，回覆市民查詢或投訴。

土地徵用

19. 進行擬議工程，須收回約 891 平方米的私人土地，並清理約 188 平方米的政府土地。此外，擬議工程亦須在約 839 平方米的私人土地上設定地役權和其他永久權利，以及在約 595 平方米的私人土地上設定暫時佔用權利。如獲財委會批准撥款，收回土地及設定地役權的程序將會開展，預計在六至九個月內完成。

背景資料

20. 我們在 2013 年 9 月把 **765CL** 號工程計劃提升為乙級。

21. 在 2014 年 2 月 21 日，財委會批准把 **765CL** 號工程計劃的一部分提升為甲級，稱為 **774CL** 號工程計劃「安達臣道石礦場用地發

展－詳細設計及工地勘測」。按付款當日價格計算，核准工程預算費用為 1 億 8,720 萬元，用以委聘顧問就擬議安達臣道石礦場用地發展的工地平整及相關基礎建设工程、發展區外的道路改善工程，以及行人連繫設施，進行詳細設計和工地勘測工程。

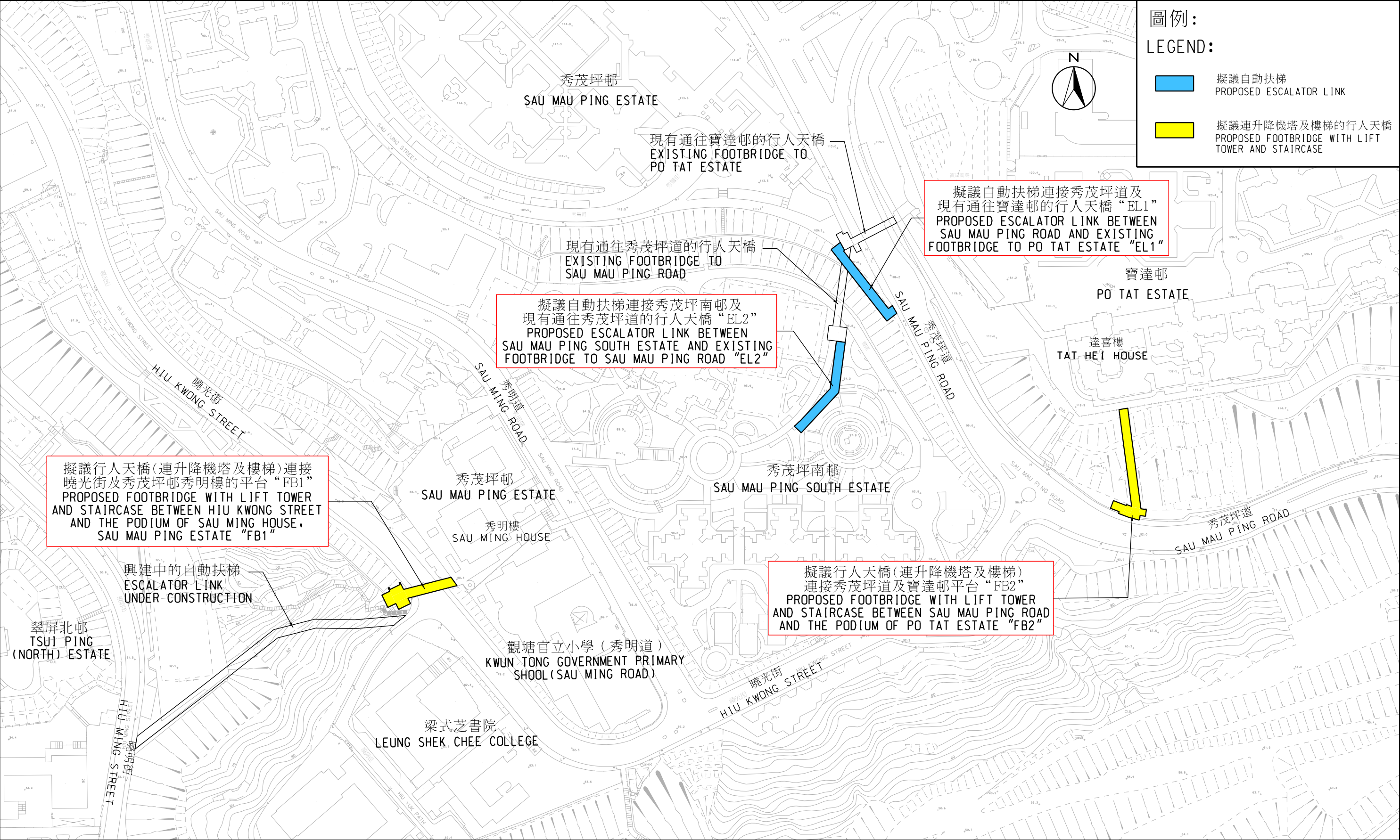
22. 在 2016 年 6 月 10 日，財委會批准把 **765CL** 號工程計劃的一部分提升為甲級，稱為 **803CL** 號工程計劃「安達臣道石礦場用地發展－地盤平整及相關基礎建设工程」。按付款當日價格計算，核准工程預算費用為 76 億 9,340 萬元，用以進行安達臣道石礦場用地發展地盤平整及相關建设工程，以及建造部分發展區外的行人連繫設施。

23. 在 2018 年 1 月 26 日，財委會批准把 **765CL** 號工程計劃的一部分提升為甲級，稱為 **818CL** 號工程計劃「安達臣道石礦場用地發展－道路改善及基礎建设工程」。按付款當日價格計算，核准工程預算費用為 26 億 5,440 萬元，用以進行道路改善及建设工程，以配合擬議安達臣道石礦場用地發展。

未來路向

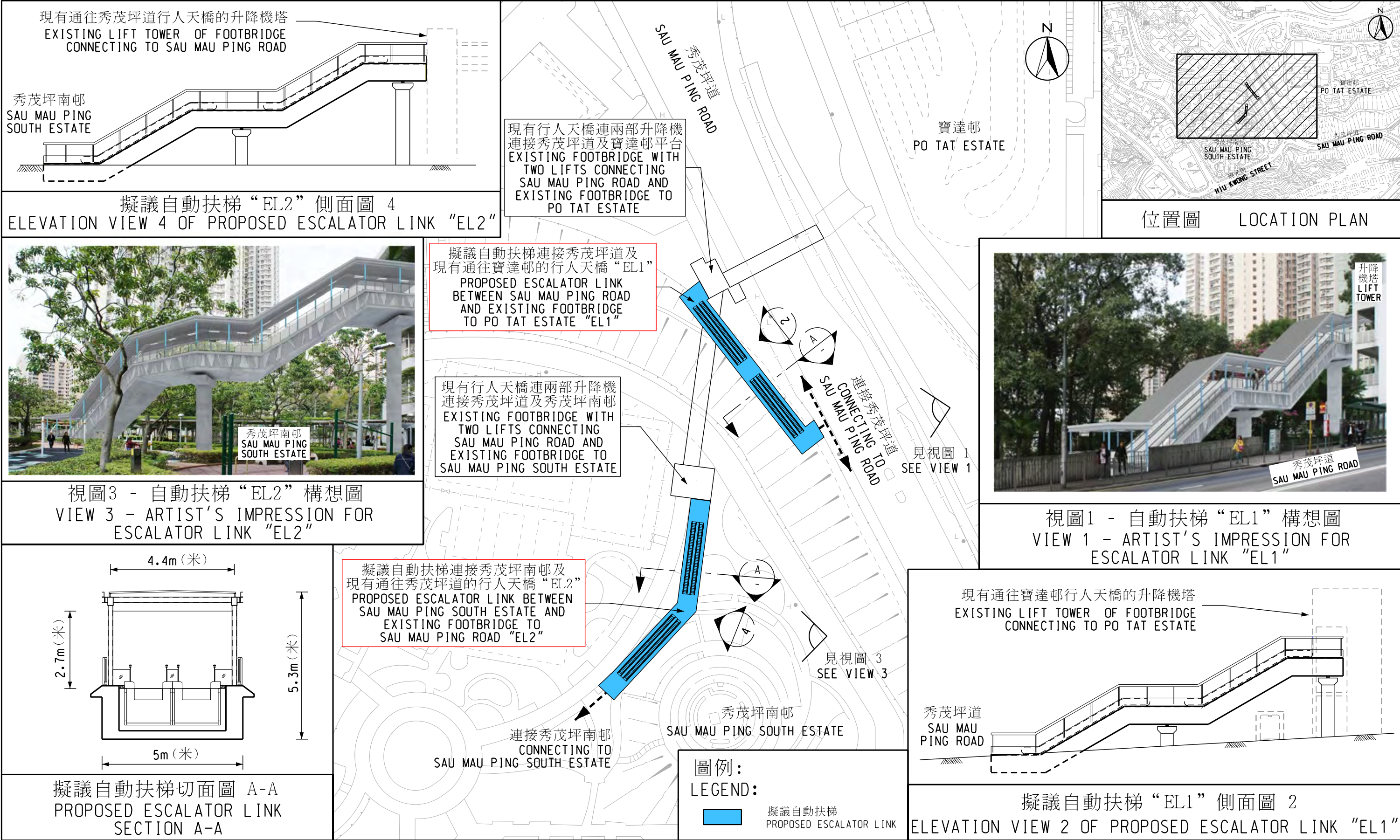
24. 我們計劃在諮詢工務小組委員會後向財委會提交撥款申請，把 765CL 號工程計劃的餘下部分提升為甲級。

發展局
土木工程拓展署
2020 年 3 月



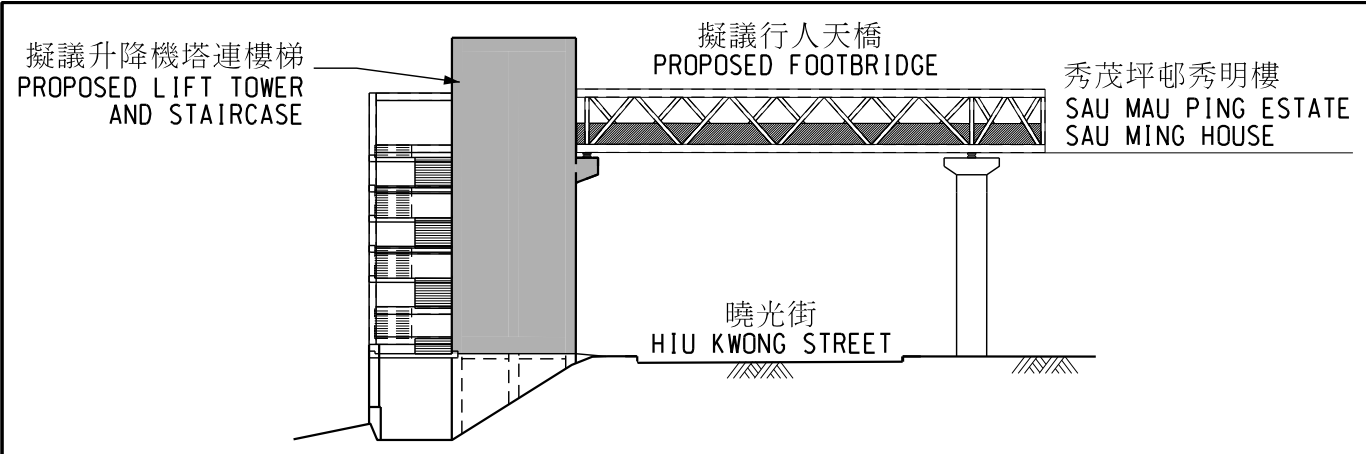
圖則名稱 drawing title

工務計劃第765CL號 - 安達臣道石礦場用地發展 - 餘下行人連繫設施工程
PWP ITEM No. 765CL - DEVELOPMENT OF ANDERSON ROAD QUARRY SITE
- REMAINING PEDESTRIAN CONNECTIVITY FACILITIES WORKS



圖則名稱 drawing title

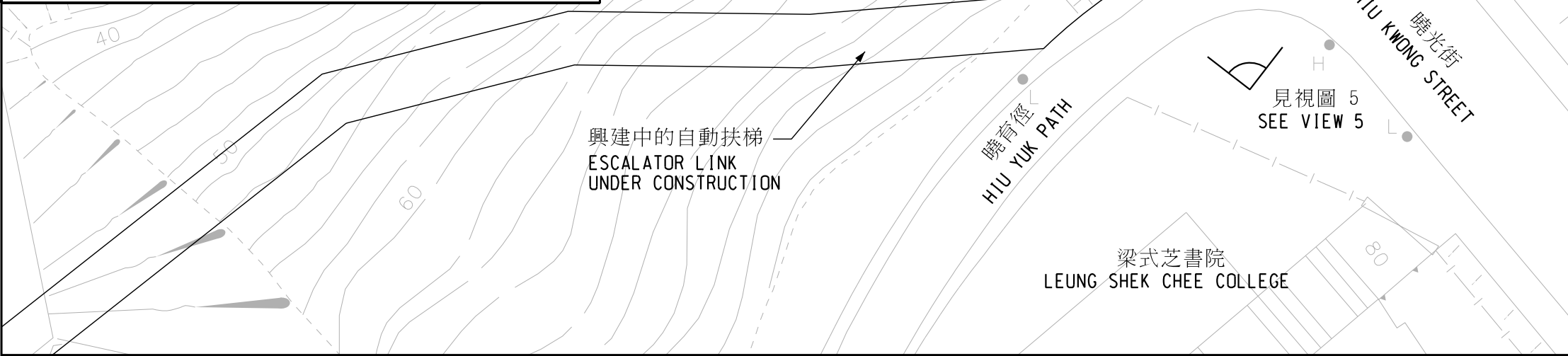
工務計劃第765CL號 - 安達臣道石礦場用地發展 - 餘下行人連繫設施工程
PWP ITEM No. 765CL - DEVELOPMENT OF ANDERSON ROAD QUARRY SITE
- REMAINING PEDESTRIAN CONNECTIVITY FACILITIES WORKS



擬議行人天橋側面圖 6
ELEVATION VIEW 6 OF PROPOSED FOOTBRIDGE

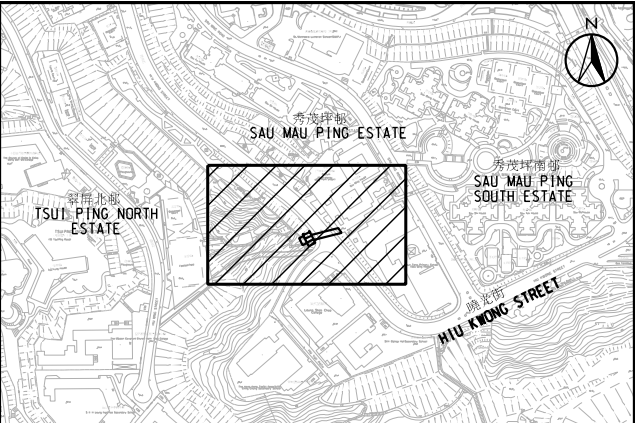


視圖 5 - 行人天橋的構想圖
VIEW 5 - ARTIST'S IMPRESSION FOR FOOTBRIDGE

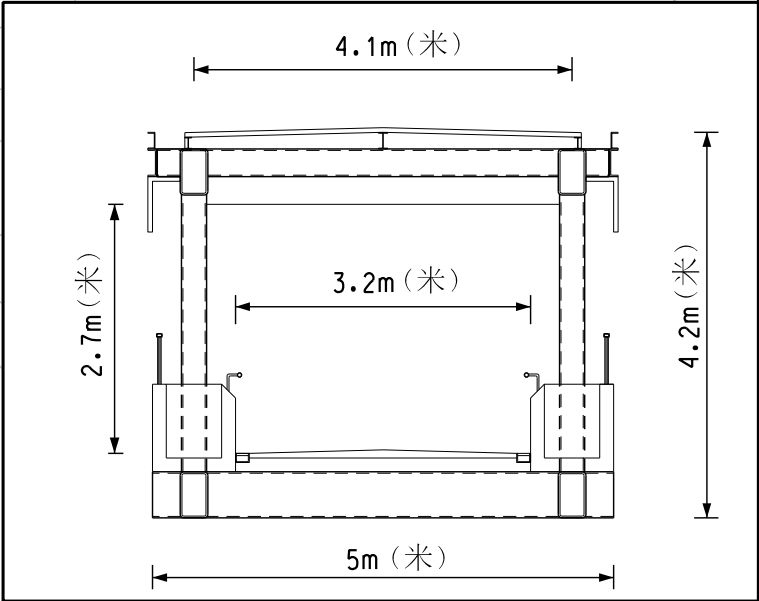


圖例：
LEGEND:

擬議連升降機塔及樓梯的行人天橋
PROPOSED FOOTBRIDGE WITH
LIFT TOWER AND STAIRCASE



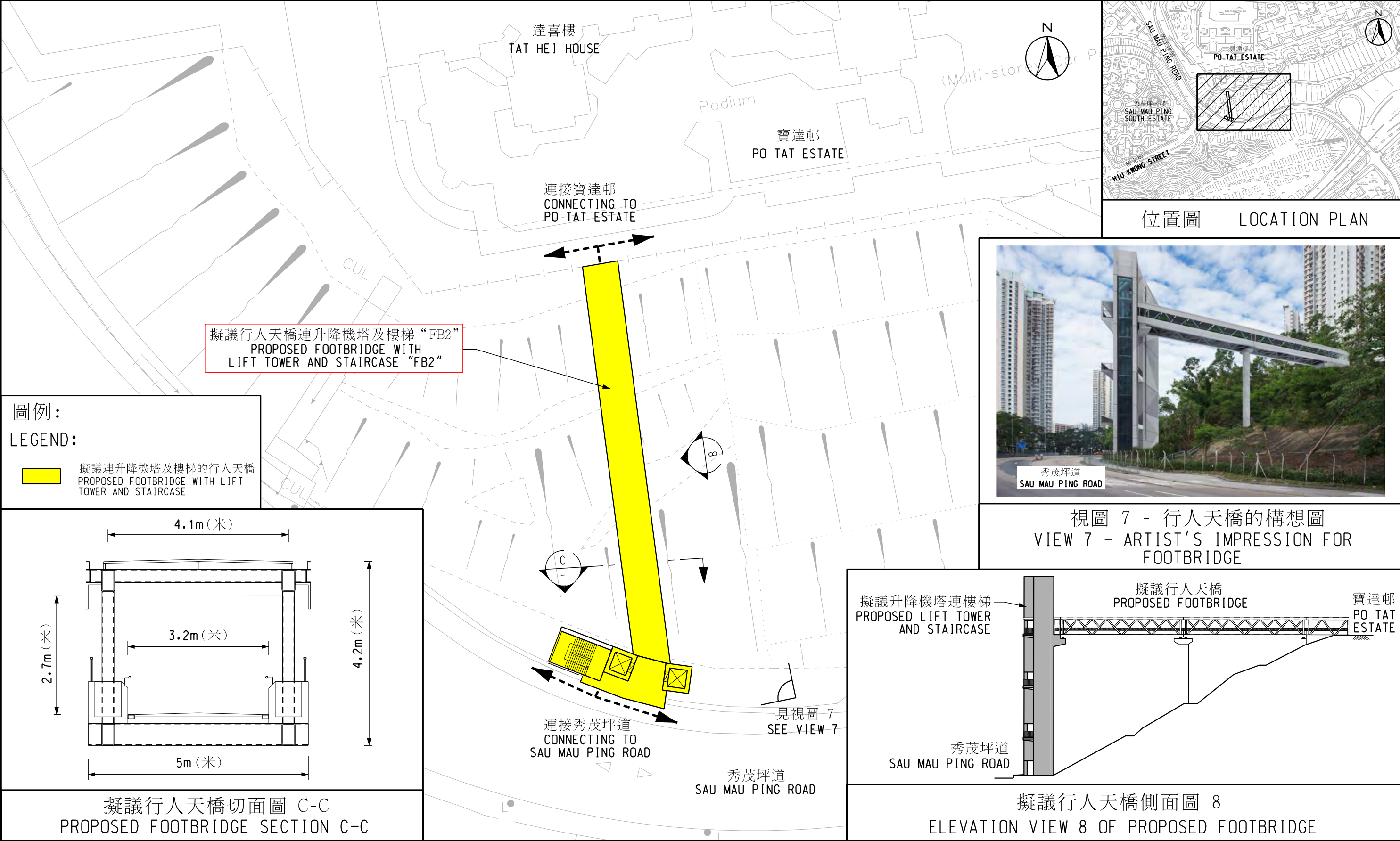
位置圖 LOCATION PLAN



擬議行人天橋切面圖 B-B
PROPOSED FOOTBRIDGE SECTION B-B

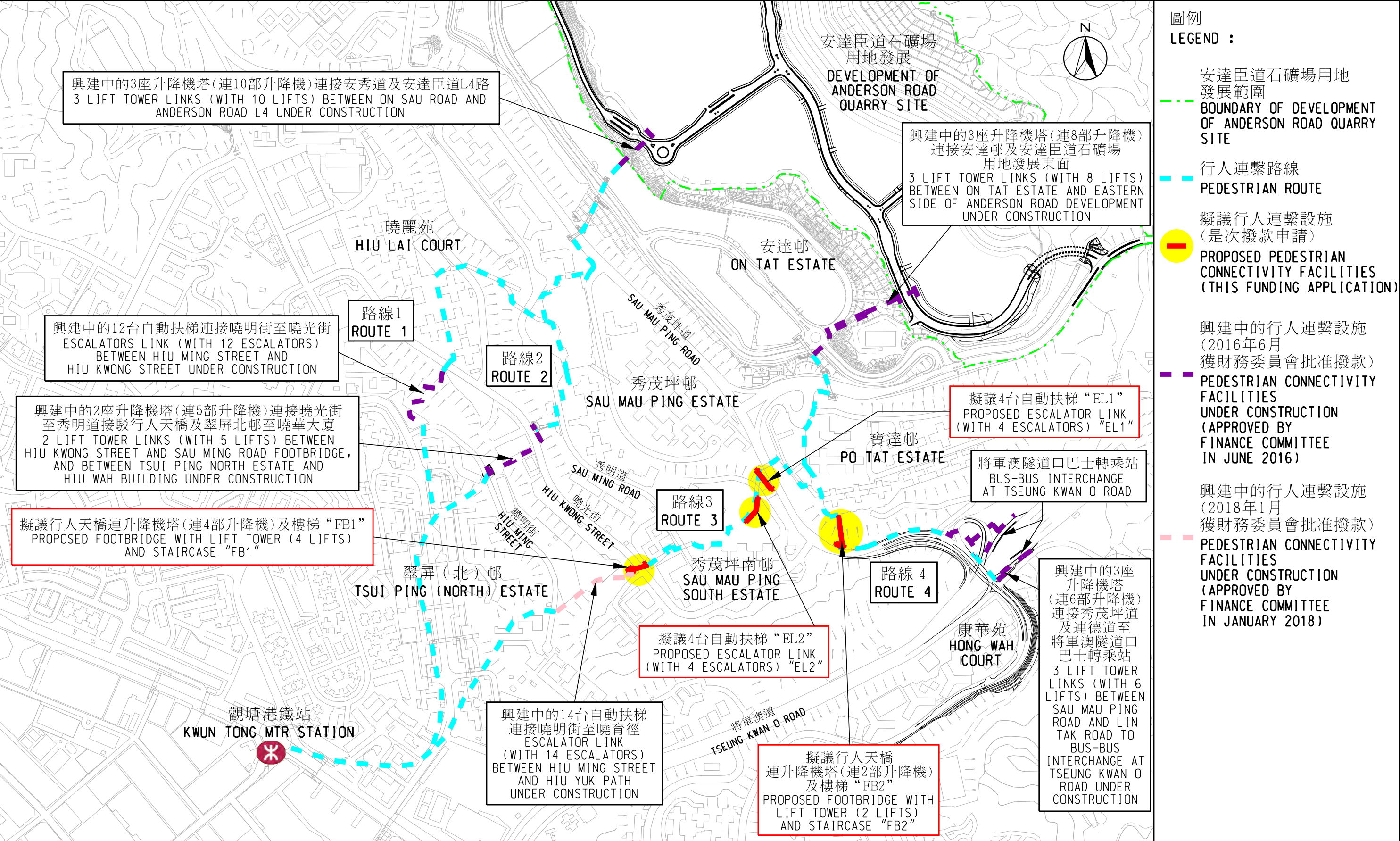
圖則名稱 drawing title

工務計劃第765CL號 - 安達臣道石礦場用地發展 - 餘下行人連繫設施工程
PWP ITEM No. 765CL - DEVELOPMENT OF ANDERSON ROAD QUARRY SITE
- REMAINING PEDESTRIAN CONNECTIVITY FACILITIES WORKS



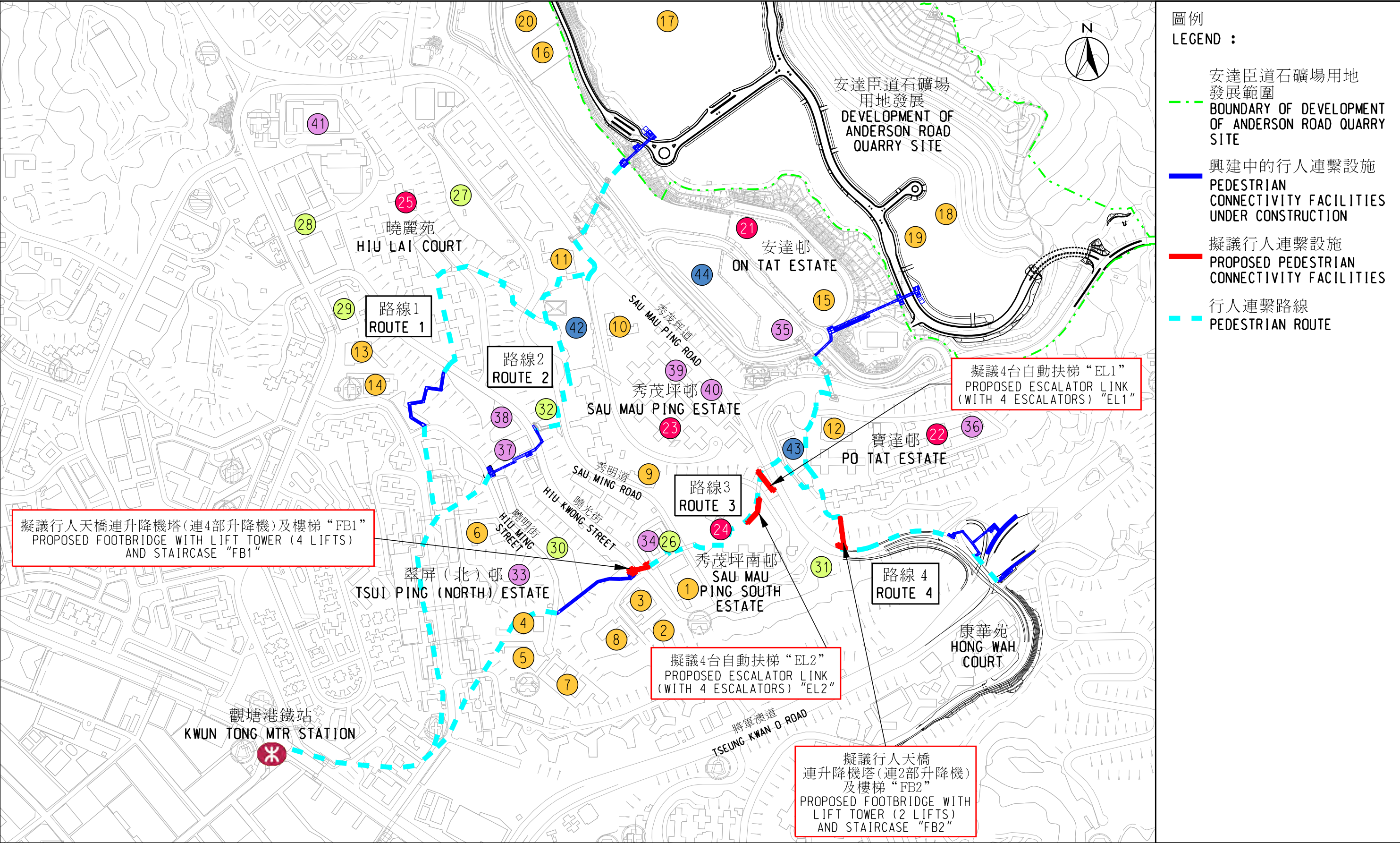
圖則名稱 drawing title

工務計劃第765CL號 - 安達臣道石礦場用地發展 - 餘下行人連繫設施工程
PWP ITEM No. 765CL - DEVELOPMENT OF ANDERSON ROAD QUARRY SITE
- REMAINING PEDESTRIAN CONNECTIVITY FACILITIES WORKS



圖則名稱 drawing title

工務計劃第765CL號 - 安達臣道石礦場用地發展 - 行人連繫設施總體規劃
PWP ITEM No. 765CL - DEVELOPMENT OF ANDERSON ROAD QUARRY SITE
- OVERALL PLANNING OF PEDESTRIAN CONNECTIVITY FACILITIES



圖則名稱 drawing title

工務計劃第765CL號 - 安達臣道石礦場用地發展 - 行人連繫設施附近的屋邨、學校及設施
PWP ITEM No. 765CL - DEVELOPMENT OF ANDERSON ROAD QUARRY SITE - HOUSING ESTATES, SCHOOLS AND FACILITIES IN THE VICINITY OF PEDESTRIAN CONNECTIVITY FACILITIES

項目 ITEM	學校 SCHOOLS	
1	觀塘官立小學(秀明道) KWUN TONG GOVERNMENT PRIMARY SCHOOL	
2	香港聖公會何明華會督中學 H.K.S.K.H. BISHOP HALL SECONDARY SCHOOL	
3	梁式芝書院 LEUNG SHEK CHEE COLLEGE	
4	基督教聖約教會堅樂中學 THE MISSION COVENANT CHURCH HOLM GLAD COLLEGE	
5	聖公會梁季彝中學 S.K.H. LEUNG KWAI YEE SECONDARY SCHOOL	
6	中華基督教會蒙民偉書院 C.C.C. MONG MAN WAI COLLEGE	
7	香港專業教育學院(觀塘) HONG KONG INSTITUTE OF VOCATIONAL EDUCATION (KWUN TONG)	
8	香港道教聯合會青松中學 HONG KONG TAOIST ASSOCIATION CHING CHUNG SECONDARY SCHOOL	
9	路德會聖馬太學校(秀茂坪) ST MATTHEW'S LUTHERAN SCHOOL(SAU MAU PING)	
10	秀明小學 SAU MING PRIMARY SCHOOL	
11	基督教聖約教會堅樂小學 THE MISSION COVENANT CHURCH HOLM GLAD PRIMARY SCHOOL	
12	秀茂坪天主教小學 SAU MAU PING CATHOLIC PRIMARY SCHOOL	
13	新生命教育協會呂郭碧鳳中學 NLSI LUI KWOK PAT FONG COLLEGE	
14	觀塘瑪利諾書院 KWUN TONG MARYKNOLL COLLEGE	
15	聖公會聖約翰曾肇添小學 S.K.H. ST. JOHN'S TSANG SHIU TIM PRIMARY SCHOOL	
16, 17,18	已規劃的小學 PLANNED PRIMARY SCHOOL	
19,20	已規劃的中學 PLANNED SECONDARY SCHOOL	
共 20 學校 TOTAL 20 SCHOOLS		

項目 ITEM	屋邨 HOUSING ESTATES	
21	安達邨 ON TAT ESTATE	
22	寶達邨 PO TAT ESTATE	
23	秀茂坪邨 SAU MAU PING ESTATE	
24	秀茂坪南邨 SAU MAU PING SOUTH ESTATE	
25	曉麗苑 HIU LAI COURT	
共 5 屋邨 TOTAL 5 HOUSING ESTATES		

項目 ITEM	文娛及康樂設施 RECREATIONAL AND CULTURAL FACILITIES	
26	秀茂坪公共圖書館 SAU MAU PING PUBLIC LIBRARY	
27	秀明道公園 SAU MING ROAD PARK	
28	秀雅道遊樂場 SAU NGA ROAD PLAYGROUND	
29	曉光街體育館 HIU KWONG STREET SPORTS CENTRE	
30	曉明街遊樂場 HIU MING STREET PLAYGROUND	
31	秀茂坪道/曉光街休憩處 SAU MAU PING ROAD / HIU KWONG STREET SITTING-OUT AREA	
32	秀茂坪社區會堂 SAU MAU PING COMMUNITY HALL	
共 7 設施 TOTAL 7 FACILITIES		

項目 ITEM	社福及區內設施 WELFARE AND DISTRICT FACILITIES	
33	明愛觀塘長者中心 CARITAS KWUN TONG ELDERLY CENTRE	
34	方肇彝長者鄰舍中心 FONG SHIU YEE NEIGHBOURHOOD ELDERLY CENTRE	
35	邱木城長者鄰舍中心 STEPHEN YOW MOK SHING NEIGHBOURHOOD ELDERLY CENTRE	
36	可榮耆英鄰舍中心 HO WING NEIGHBOURHOOD CENTRE FOR SENIOR CITIZENS	
37	康達老人中心(分院) HON TAT ELDERLY CARE CENTRE BRANCH	
38	康寧護理中心 HONG LING NURSING CENTRE 曉光護老中心 HIU KWONG NURSING CENTRE	
39	恩光社會服務中心 YAN KWONG SOCIAL SERVICE CENTRE	
40	秀茂坪邨服務設施大樓 SAU MAU PING ESTATE ANCILLARY FACILITIES BLOCK	
41	基督教聯合醫院 UNITED CHRISTIAN HOSPITAL	
共 10 設施 TOTAL 10 FACILITIES		

項目 ITEM	商場 SHOPPING CENTRES	
42	秀茂坪商場 SAU MAU PING SHOPPING CENTRE	
43	寶達商場 PO TAT SHOPPING CENTRE	
44	安達商場 ON TAT SHOPPING CENTRE	
共 3 商場 TOTAL 3 SHOPPING CENTRES		

圖則名稱 drawing title

工務計劃第765CL號 - 安達臣道石礦場用地發展 - 行人連繫設施附近的屋邨、學校及設施
PWP ITEM No. 765CL – DEVELOPMENT OF ANDERSON ROAD QUARRY SITE – HOUSING ESTATES, SCHOOLS AND FACILITIES IN THE VICINITY OF PEDESTRIAN CONNECTIVITY FACILITIES